



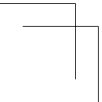
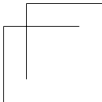
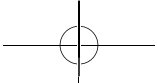
ANKER

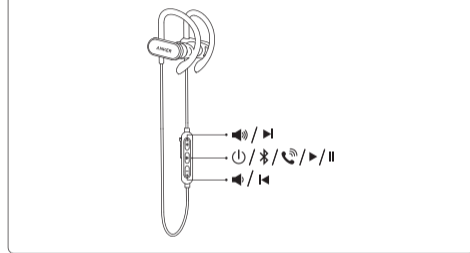
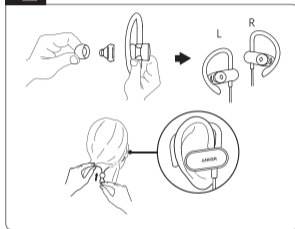
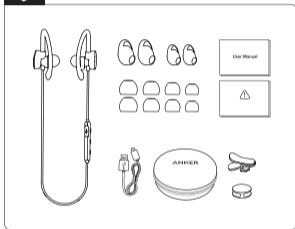
User Manual

SoundBuds Curve

Product Number A3411 رقم المنتج
Bluetooth Earphones / SoundBuds Curve
51005001407 V02

Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur | Manuale utente
Manual de usuario | Manual do Usuário | Руководство пользователя
取扱説明書 | 用户手册 | دليل المستخدم



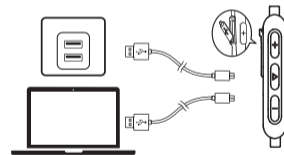


English	01	Русский	41
Deutsch	09	Português	49
Français	17	日本語	57
Italiano	25	简体中文	65
Español	33	العَرَبِيَّة	73

Turn On / Off

ON		Press and hold for 1 second		Flashes blue once
OFF		Press and hold for 3 seconds		Flashes red once

Charging





Note: To preserve battery lifespan, fully charge at least once every 45 days.



Flashing red

Low battery



Steady red

Charging



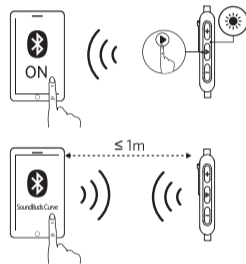
Steady blue


Fully charged

Note: Make sure the Micro USB port is dry before charging SoundBuds Curve.



Pairing



 Press and hold for 4 seconds (When headphones are turned off)
 Note: SoundBuds Curve will automatically enter pairing mode when they are turned on for the first time.

Enter pairing mode

Press and hold for 3 seconds

Note: Press and hold the + and - buttons simultaneously for 3 seconds to enter multipoint pairing mode (With the first mobile device connected). Once multipoint pairing mode is entered, user can connect the second mobile device to SoundBuds Curve (The second device must be connected manually).

Note: SoundBuds Curve can only play music on one mobile device at a time.



Multipoint pairing mode

Disconnect the headphones on your mobile device. Unpair connected device and re-enter pairing mode



Rapidly flashing blue

Pairing mode



Steady blue

Connected to a device








Controls







Press



Play / pause

	Press and hold for 1 second	Next track
		Previous track
	Press	Volume up / down
		
	Press	Answer / End call
		Put current call on hold and answer incoming call

		Reject call
	Press and hold for 1 second	Switch between held call and active call
		Transfer a call between headphones and mobile phone
	Slow flashing blue	On a call
		Incoming call
		
	Press and hold for 1 second	Activate Siri / other voice control software

Specifications

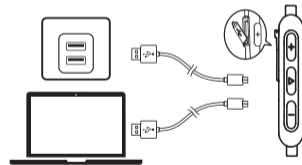
☰ Specifications are subject to change without notice.

Input	5 V = 0.5 A
Charging time	1.5 hours
Playtime (varies by volume level and content)	18 hours
Weight	23 g / 0.8 oz
Impedance	32 Ω
Driver (full range)	10 mm × 2
Frequency response	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth version	V5.0
Range	10 m / 33 ft

Ein- / Ausschalten

EIN		1 Sekunde lang gedrückt halten		Blinkt einmal blau
AUS		3 Sekunden lang gedrückt halten		Blinkt einmal rot

Ladevorgang





Um die Akkulebensdauer zu bewahren, mindestens alle 45 Tage vollständig laden.



Blinkt rot

Niedriger Akkustand



Leuchtet rot

Ladevorgang



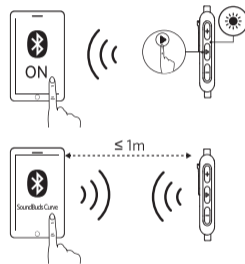
Leuchtet blau

Vollständig aufgeladen

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Laden der SoundBuds Curve, dass der Mikro-USB-Anschluss trocken ist.



Das Koppeln





4 Sekunden lang gedrückt halten (bei ausgeschaltetem Kopfhörer)

Hinweis: Die SoundBuds Curve wechseln automatisch in den Kopplungsmodus, wenn sie zum ersten Mal eingeschaltet werden.

Kopplungsmodus aktivieren

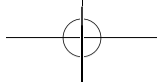


3 Sekunden lang gedrückt halten

Hinweis: Halten Sie die + und die -Taste gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus für Mehrfachverbindungen („Multipoint“) zu aktivieren (nach Verbindungsherstellung mit dem ersten Mobilgerät). Im Kopplungsmodus für Mehrfachverbindungen kann der Benutzer ein zweites Mobilgerät mit den SoundBuds Curve verbinden (die Verbindungsherstellung mit dem zweiten Gerät muss manuell vorgenommen werden).

Hinweis: SoundBuds Curve können Musik nur von jeweils einem Mobilgerät auf einmal wiedergeben.

Kopplungsmodus für Mehrfachverbindungen



Trennen Sie die Kopfhörer von Ihrem Mobilgerät.

Geräteverbindung aufheben und den Kopplungsmodus erneut aktivieren



Blinkt schnell blau

Kopplungsmodus



Leuchtet blau

Mit einem Gerät verbunden

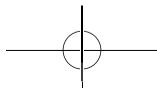







Steuerung







drücken

Wiedergabe / Pause



	Nächster Titel
1 Sekunde lang gedrückt halten	
	Vorheriger Titel
 drücken	Lauter / leiser
	
 drücken	Anruf annehmen / beenden
	Aktuellen Anruf auf Halten setzen und eingehenden Anruf annehmen





	Anruf ablehnen
 1 Sekunde lang gedrückt halten	Zwischen gehaltenen und aktiven Anrufen wechseln
	Einen Anruf zwischen Kopfhörer und Handy übertragen
 Blinkt langsam blau	Anruf läuft
	Eingehender Anruf
	
 1 Sekunde lang gedrückt halten	Siri / andere Sprachsteuerungssoftware aktivieren

Technische Daten

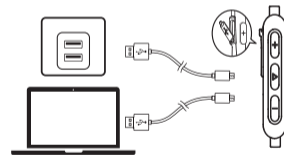
☰ Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

Eingang	5 V = 0,5 A
Ladedauer	1,5 Stunden
Wiedergabedauer (je nach Lautstärke und Inhalt)	18 Stunden
Gewicht	23 g
Impedanz	32 Ω
Treiber (volle Reichweite)	10 mm × 2
Frequenzgang	20 Hz - 20 KHz
Bluetooth-Version	V5.0
Reichweite	10 m

🔌 Allumer / éteindre

ALLUMER		Maintenir appuyé pendant 1 seconde		Bleu clignotant une fois
ÉTEINDRE		Maintenir appuyé pendant 3 secondes		Rouge clignotant une fois

🔋 En charge





Pour préserver la durée de vie de la batterie, procéder à une recharge complète au moins une fois tous les 45 jours.



Rouge clignotant Batterie faible



Rouge fixe En charge

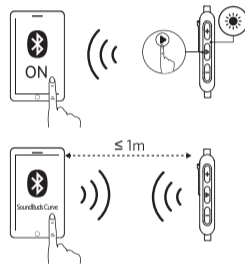


Bleu fixe Chargement terminé

Remarque : Assurez-vous que le port micro USB est sec avant de charger les écouteurs SoundBuds Curve.



Couplage





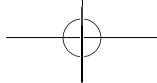
Maintenir la touche enfoncée pendant plus de 4 secondes (lorsque les écouteurs sont éteints)
 Remarque : Les écouteurs SoundBuds Curve passent automatiquement en mode couplage la première fois qu'ils sont mis sous tension.

Entrer en mode de couplage



Maintenir appuyé pendant 3 secondes
 Remarque : Appuyer et maintenir enfoncés les boutons + et - simultanément pendant 3 secondes, pour passer en mode de couplage multipoint (avec le premier appareil mobile connecté). Une fois le mode de couplage multipoint activé, l'utilisateur peut connecter un deuxième appareil mobile aux écouteurs SoundBuds Curve (le deuxième appareil doit être connecté manuellement).
 Remarque : SoundBuds Curve ne peut diffuser de la musique que sur un appareil à la fois.

Mode de couplage multipoint



Déconnecter les écouteurs sur votre appareil mobile.

Déconnecter le périphérique connecté et entrer à nouveau en mode de couplage



Bleu clignotant rapidement

Mode de couplage



Bleu fixe

Connectés à un périphérique

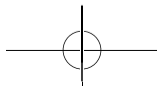







Commandes







Appuyer

Lecture / pause



	Maintenir appuyé pendant 1 seconde	Piste suivante
		Piste précédente
	Appuyer	Augmenter/diminuer le volume
		
	Appuyer	Répondre / Mettre fin à un appel Mettre en attente l'appel en cours et répondre à un appel entrant

		Rejeter un appel
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde	Passer d'un appel en attente à un appel actif Transférer un appel entre les écouteurs et le téléphone portable
	Bleu clignotant lentement	Appel en cours Appel entrant
		
	Maintenir appuyé pendant 1 seconde	Activer Siri / un autre logiciel de contrôle vocal

Spécifications techniques

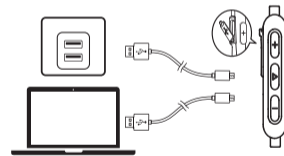
Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Entrée	5 V = 0,5 A
Temps de charge	1,5 heure
Durée de lecture (varie en fonction du niveau sonore et du contenu)	18 heures
Poids	23 g
Impédance	32 Ω
Pilote (gamme complète)	10 mm \times 2
Réponse de fréquence	20 Hz - 20 KHz
Version Bluetooth	V5.0
Portée	10 m

Accensione/Spegnimento

Accensione	 Tenere premuto per 1 secondo	 Blu lampeggiante una volta
Spegnimento	 Tenere premuto per 3 secondi	 Rosso lampeggiante una volta

In carica





per preservare la durata della batteria, effettuare una ricarica completa almeno una volta ogni 45 giorni.



Rosso lampeggiante Batteria scarica



Rosso fisso In carica

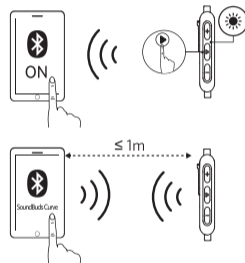


Blu fisso Ricarica completata

Nota: assicurarsi che la porta Micro USB sia asciutta prima di ricaricare SoundBuds Curve.



Associazione





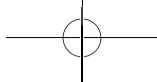
Tenere premuto per 4 secondi (con gli auricolari spenti)
 Nota: SoundBuds Curve passerà automaticamente alla modalità di associazione quando vengono accesi per la prima volta.

Attivare la modalità di associazione



Tenere premuto per 3 secondi
 Nota: tenere premuti contemporaneamente i pulsanti + e - per 3 secondi ed entrare nella modalità di associazione Multipoint (con il primo dispositivo mobile collegato). Una volta attivata la modalità di associazione Multipoint, l'utente può collegare il secondo dispositivo mobile a SoundBuds Curve (il secondo dispositivo deve essere collegato manualmente).
 Nota: SoundBuds Curve può riprodurre musica solo su un dispositivo mobile alla volta.

Modalità di associazione Multipoint



Scollegare gli auricolari sul proprio dispositivo mobile.

Interrompere l'associazione del dispositivo collegato e attivare di nuovo la modalità di associazione



Lampeggiamento blu veloce

Modalità di associazione



Blu fisso

Connesso a un dispositivo

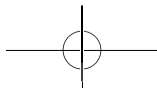







Comandi







Premere

Riproduzione/Pausa



	Tenere premuto per 1 secondo	Brano successivo
		Brano precedente
	Premere	Aumento/Diminuzione del volume
		
	Premere	Risposta/Fine chiamata Mettere in attesa la chiamata in corso e rispondere alla chiamata in arrivo

		Rifiuto chiamata
	Tenere premuto per 1 secondo	Passare da una chiamata in attesa a una chiamata attiva
		Trasferire una chiamata dagli auricolari al telefono
	Lampeggiamento blu lento	Chiamata in corso Chiamata in arrivo
		
	Tenere premuto per 1 secondo	Attivare Siri o un altro software di controllo vocale

Specifiche



le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Ingresso	5 V = 0,5 A
Tempo di ricarica	1,5 ore
Tempo di riproduzione (varia a seconda del livello di volume e del contenuto)	18 ore
Peso	23 g
Impedenza	32 Ω
Driver (gamma completa)	10 mm × 2
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 KHz
Versione Bluetooth	V5.0
Portata	10 m

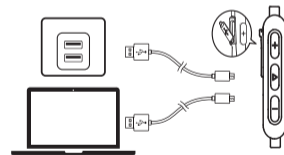


Encendido/apagado

ENCENDIDO		Mantenga pulsado durante 1 segundo		Parpadea una vez en azul
APAGADO		Mantenga pulsado durante 3 segundos		Parpadea una vez en rojo



Carga





Para conservar la vida útil de la batería, cárguela por completo al menos una vez cada 45 días.



Parpadeo rojo

Batería baja



Rojo fijo

Cargando



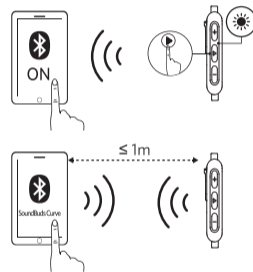
Azul fijo


Carga completa

Nota: Asegúrese de que el puerto micro-USB esté seco antes de cargar los SoundBuds Curve.



Emparejamiento



 Con los auriculares apagados, mantenga pulsado el botón 4 segundos.
Nota: Los SoundBuds Curve entrarán automáticamente en modo de emparejamiento al encenderlos por primera vez.

Acceder al modo de emparejamiento

Mantenga pulsado durante 3 segundos

Nota: Para acceder al modo de emparejamiento con varios dispositivos, mantenga pulsados los botones + y - al mismo tiempo durante 3 segundos con el primer dispositivo móvil conectado. Una vez activado el modo, el usuario podrá conectar el segundo dispositivo móvil a los SoundBuds Curve, pero tendrá que hacerlo manualmente.



Nota: Los SoundBuds Curve solo pueden reproducir música en un dispositivo al mismo tiempo.

Modo de emparejamiento múltiple

Desconecte los auriculares del dispositivo móvil.

Desemparejar el dispositivo conectado y volver a acceder al modo de emparejamiento



Parpadeo azul rápido

Modo de emparejamiento



Azul fijo

Conectado a un dispositivo












Controles



Pulse

Reproducir/pausar

	Mantenga pulsado durante 1 segundo	Siguiente pista
		Pista anterior
	Pulse	Subir/bajar volumen
		
	Pulse	Responder/finalizar una llamada Poner en espera una llamada y responder a la llamada entrante





		Rechazar una llamada
	Mantenga pulsado durante 1 segundo	Cambiar entre llamada en espera y activa Transferir una llamada entre los auriculares y el teléfono móvil
	Parpadeo azul lento	Llamada en curso Llamada entrante
		
	Mantenga pulsado durante 1 segundo	Activar Siri/otro software de control por voz

Еspecificaciones

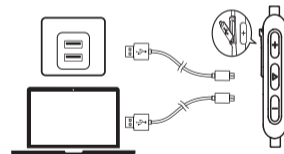
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Entrada	5 V = 0,5 A
Tiempo de carga	1,5 horas
Tiempo de reproducción (varía en función del nivel de volumen y el contenido)	18 horas
Peso	23 g
Impedancia	32 Ω
Controlador (rango total)	10 mm × 2
Respuesta en frecuencia	20 Hz - 20 KHz
Versión de Bluetooth	V5.0
Alcance	10 m

Включение / выключение

ВКЛ.		Нажмите и удерживайте 1 секунду		Один раз мигает синим светом
ВЫКЛ.		Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд		Один раз мигает красным светом

Зарядка





Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его не реже чем каждые 45 дней.



Мигает красным светом Низкий заряд аккумулятора



Горит красным светом Зарядка

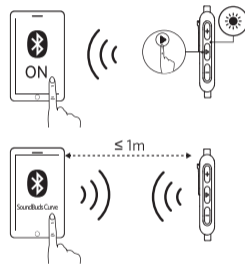


Горит синим светом Полностью заряжен

Примечание. Перед зарядкой устройства SoundBuds Curve убедитесь, что порт Micro USB сухой.



Сопряжение





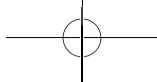
Нажмите и удерживайте в течение 4 секунд (когда наушники выключены)
 Примечание. При первом включении устройство SoundBuds Curve автоматически переходит в режим сопряжения.

Переход в режим сопряжения



Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд
 Примечание. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки "+" и "-" в течение 3 секунд для перехода в режим сопряжения с несколькими устройствами (при подключенном первом мобильном устройстве). После перехода в режим сопряжения с несколькими устройствами пользователь может подключить второе мобильное устройство к SoundBuds Curve (второе устройство необходимо подключить вручную).
 Примечание. Устройство SoundBuds Curve может одновременно воспроизводить музыку только с одного мобильного телефона.

Режим сопряжения с несколькими устройствами



Отключите наушники от мобильного устройства.

Отмена сопряжения с устройством или повторный переход в режим сопряжения



Быстро мигает синим светом

Режим сопряжения



Горит синим светом

Установлено подключение к устройству

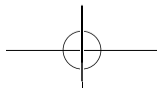







Элементы управления







Одно нажатие

Воспроизведение / пауза



	Нажмите и удерживайте 1 секунду	Следующий трек
		Предыдущий трек
	Одно нажатие	Увеличение / уменьшение громкости
		
	Одно нажатие	Ответить / завершить вызов Поставить текущий вызов на удержание и ответить на входящий вызов

		Отклонить вызов
	Нажмите и удерживайте 1 секунду	Переключение между удерживаемым и активным вызовами
		Перенаправление вызовов между наушниками и мобильным телефоном
	Медленно мигает синим светом	Выполняется вызов Входящий вызов
		
	Нажмите и удерживайте 1 секунду	Активация Siri / другого ПО голосового управления

Технические характеристики



Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Входной ток	5 В = 0,5 А
Время зарядки	1,5 часа
Время воспроизведения (зависит от уровня громкости и воспроизводимого материала)	18 часов
Вес	23 г / 0,8 унции
Сопротивление	32 Ω
Динамик (широкополосный)	10 мм x 2
Частотная характеристика	20 Гц–20 кГц
Версия Bluetooth	V5.0
Радиус действия	10 м / 33 фута



Ligar/Desligar

LIGAR



Pressione e segure por 1 segundo



Luz azul piscando uma vez

DESLIGAR



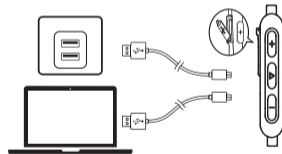
Pressione e segure por 3 segundos



Luz vermelha piscando uma vez



Carregando





para prolongar a vida útil da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada 45 dias.



Luz vermelha piscando

Bateria fraca



Luz vermelha constante

Carregando



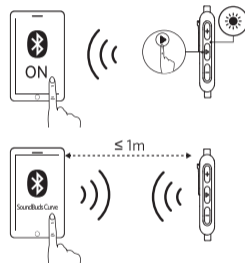
Luz azul constante

Totalmente carregado

Observação: verifique se porta Micro USB está seca antes de carregar o SoundBuds Curve.



Emparelhamento





Pressione e segure por 4 segundos (quando os headphones estiverem desligados)
 Observação: O SoundBuds Curve entrará automaticamente no modo de emparelhamento quando for ligado pela primeira vez.

Ative o modo de emparelhamento



Pressione e segure por 3 segundos
 Observação: Pressione e segura os botões + e - simultaneamente por 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento multiponto (com o primeiro dispositivo móvel conectado). Assim que o modo de emparelhamento multiponto for ativado, o usuário pode conectar o segundo dispositivo móvel ao SoundBuds Curve (o segundo dispositivo deve ser conectado imediatamente).
 Observação: o SoundBuds Curve pode reproduzir músicas em somente um celular por vez.

Modo de emparelhamento multiponto

Desconecte os headphones de seu dispositivo móvel.

Desemparelhe o dispositivo conectado e reative o modo de emparelhamento



Luz azul piscando rapidamente

Modo de emparelhamento



Luz azul constante

Conectado a um dispositivo












Controles



Pressione

Reproduzir / Pausar

	Pressione e segure por 1 segundo	Próxima faixa
		Faixa anterior
	Pressione	Aumentar / Diminuir volume
		
	Pressione	Atender / Encerrar chamada Colocar a chamada atual em espera e atender a chamada recebida

		Rejeitar chamada
	Pressione e segure por 1 segundo	Alternar entre chamada em espera e chamada ativa Transferir uma chamada entre o telefone celular e os headphones
	Luz azul piscando lentamente	Em chamada Chamada recebida
		
	Pressione e segure por 1 segundo	Ativar Siri / outro software de controle por voz

Especificações

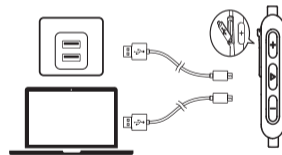
☰ As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Entrada	5 V = 0,5 A
Tempo de carregamento	1,5 horas
Reprodução (varia de acordo com o volume e o conteúdo)	18 horas
Peso	23 g / 0,8 oz
Impedância	32 Ω
Driver (intervalo completo)	10 mm × 2
Resposta de frequência	20 Hz - 20 KHz
Versão do Bluetooth	V5.0
Intervalo	10 m / 33 pés

電源のオン / オフ

オン	 1秒間長押し	 青色に1回点滅
オフ	 3秒間長押し	 赤色に1回点滅

充電中

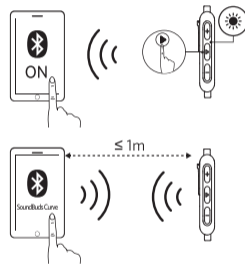


☰ バッテリーを長持ちさせるために、少なくとも45日に一度は満充電にしてください。

- | | | |
|--------|-------|----------------|
| ● (点滅) | 赤色に点滅 | 電池残量が少なくなっています |
| ● (点灯) | 赤色に点灯 | 充電中 |
| ● (点灯) | 青色に点灯 | 満充電 |

注意：SoundBuds Curveの充電前に、Micro USBポートが濡れていないことを必ず確認してください。

📶 ペ어링



イヤホンの電源がオフになっている場合、4秒以上長押しします
 注意：初めてSoundBuds Curveの電源をオンにする場合は、自動的にペアリングモードに入ります。


ペアリングモードに入ります

3秒間長押し
 注意：1台目のモバイル機器に接続した状態で、+ ボタンと - ボタンを同時に3秒間長押しして、マルチポイントペアリングモードに入ります。マルチポイントペアリングモードに入ると、SoundBuds Curveに2台目のモバイル機器を接続することができます(2台目の機器の接続は手動で行う必要があります)
 注意：SoundBuds Curveで音楽を再生できるのは、一度に1台の機器のみです。


マルチポイントペアリングモード

モバイル機器でイヤホンの接続を解除します。

接続済みの機器とのペアリングを解除し、再度ペアリングモードに入ります

 青色の速い点滅

ペアリングモード

 青色に点灯






機器と接続完了





 **操作方法**



 x1 押す

再生 / 一時停止

 1秒間長押し	曲送り
	曲戻し
 押す	音量のアップ/ダウン
	
 押す	電話に出る / 終了 通話を保留し、新規着信に出る

	着信を拒否
 1秒間長押し	保留中の通話と通話中の通話を切り替える イヤホンでの通話とスマートフォンでの通話を切り替える
 青色のゆっくりとした点滅	通話中 着信
	
 1秒間長押し	Siriやその他の音声認識ソフトの起動

製品の仕様

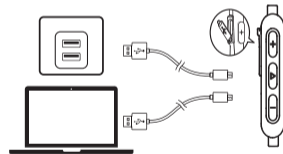
☰ 仕様は予告なく変更されることがあります。

入力	5 V = 0.5 A
充電時間	1.5時間
再生可能時間(音量や内容により異なる)	18時間
重量	23 g
電気抵抗	32 Ω
ドライバー(フルレンジ)	10 mm × 2
周波数応答	20 Hz ~ 20 kHz
Bluetooth	バージョン 5.0
Bluetooth動作範囲	10 m




🔌 打开/关闭

开	👉 or 👆 长按 1 秒	🟡 蓝灯闪烁一次
关	👉 or 👆 长按 3 秒	🔴 红灯闪烁一次

🔋 正在充电

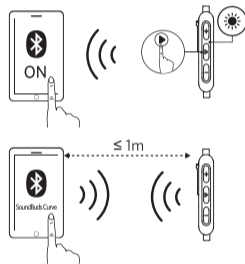


 为保护电池寿命，请至少每 45 天充满电一次。

 红灯闪烁	电量不足
 红灯常亮	正在充电
 蓝灯常亮	已充满电

注意：在为 SoundBuds Curve 充电之前，请确保 Micro USB 端口干燥。

配对





长按 4 秒（在耳机关机状态下）

注意：SoundBuds Curve 在首次打开时会自动进入配对模式。

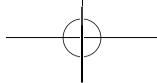
长按 3 秒

注意：同时长按音量 + 和音量 - 键 3 秒，进入多设备配对模式（已连接第一台移动设备的情况下）。进入多设备配对模式后，用户可将第二台移动设备连接到 SoundBuds Curve（第二台设备必须手动连接）。



多设备配对模式

注意：SoundBuds Curve 一次只能在一台移动设备上播放音乐。



在设备上断开与耳机的连接。

将连接的设备取消配对并重新进入配对模式



快闪蓝灯

配对模式



蓝灯常亮

已连接到设备

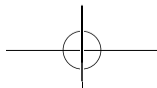


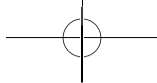
控制












按下

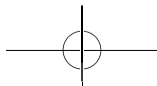
播放/暂停





	长按 1 秒	下一曲目
		上一曲目
	按下	音量升高/降低
		
	按下	接听/结束通话
		保持当前通话并接听来电

	长按 1 秒	拒绝来电
		在保持的通话和当前通话之间切换
		在耳机和手机之间进行通话转换
	慢闪蓝灯	通话中
		收到来电
		
	长按 1 秒	激活 Siri/其他语音控制软件



规格

规格如有变更，恕不另行通知。

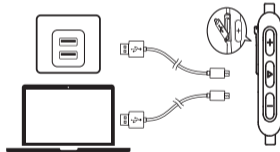
输入	5V=0.5A
充电时间	1.5小时
播放时间（因音量和内容而异）	18小时
重量	23克 / 0.8盎司
阻抗	32Ω
驱动单元（全频）	10毫米 × 2
频响	20Hz - 20KHz
蓝牙版本	V5.0
范围	10米 / 33英尺

تشغيل / إيقاف التشغيل

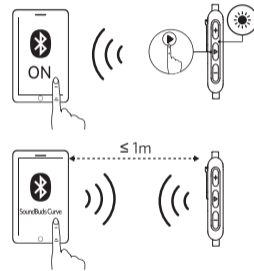


التشغيل	الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة	وميض باللون الأزرق مرة واحدة
إيقاف التشغيل	الضغط باستمرار لمدة 3 ثوانٍ	وميض باللون الأحمر مرة واحدة

قيد الشحن





الاقتران



للحفاظ على عمر البطارية، اشحنها بشكل كامل مرة واحدة على الأقل كل 45 يومًا.

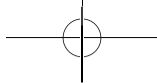


أحمر وامض  مستوى شحن البطارية منخفض

أحمر ثابت  قيد الشحن

أزرق ثابت  اكتمل الشحن

ملاحظة: تأكد من أن منفذ USB الصغير جاف قبل شحن SoundBuds Curve.



فصل سماعات الرأس عن جهازك المحمول.

إلغاء اقتران الجهاز المتصل
والدخول مجددًا في وضع
الاقتران

- أزرق وامض بسرعة

وضع الاقتران

● أزرق ثابت

متصل بجهاز

عناصر التحكم



تشغيل / إيقاف تشغيل مؤقت

الضغط



الضغط باستمرار لمدة 4 ثوانٍ (عندما تكون سماعات الرأس متوقفة
عن التشغيل)
ملاحظة: ستدخل SoundBuds Curve في وضع الاقتران تلقائيًا
عندما يتم تشغيلها للمرة الأولى.

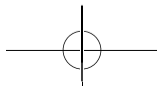


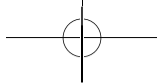
الدخول في وضع الاقتران






الضغط باستمرار لمدة 3 ثوانٍ
ملاحظة: الضغط باستمرار على زر "+" وزر "-" في الوقت عينه
لمدة 3 ثوانٍ للدخول في وضع الاقتران المتعدد النقاط (عندما يكون
الجهاز الأول متصلًا). بعد الدخول في وضع الاقتران المتعدد
النقاط، يمكن للمستخدم توصيل SoundBuds Curve بجهاز
ثانٍ (يجب توصيل الجهاز الثاني يدويًا).
ملاحظة: لا يمكن لـ SoundBuds Curve تشغيل الموسيقى
على أكثر من جهاز محمول واحد في الوقت عينه.

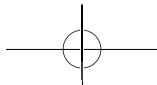






الدخول في وضع الاقتران
المتعدد النقاط

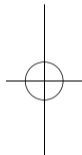




المقطع الصوتي التالي		الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة
المقطع الصوتي السابق		
رفع مستوى الصوت / خفضه		الضغط
		
الرد على المكالمات / إنهاء المكالمات		الضغط
وضع المكالمات الحالية قيد الانتظار والرد على المكالمات الواردة		



رفض المكالمات		
التبديل بين مكالمات قيد الانتظار ومكالمات نشطة		الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة
تحويل مكالمات بين سماعات الرأس والهاتف المحمول		
في مكالمات		أزرق وامض ببطء
مكالمات واردة		
		
تنشيط Siri / برامج التحكم الصوتي الأخرى		الضغط باستمرار لمدة ثانية واحدة



المواصفات

إن المواصفات عرضة للتغيير من دون إشعار.

الإدخال	5 فولت = 0,5 أمبير
مدة الشحن	1,5 ساعات
وقت التشغيل (يختلف بحسب مستوى الصوت والمحتوى)	18 ساعات
الوزن	23 جم / 0,8 أونصة
المعاوقة	32 أوم
برنامج التشغيل (النطاق الكامل)	10 مم x 2
استجابة التردد	20 هرتز - 20 كيلوهرتز
إصدار Bluetooth	V5.0
النطاق	10 م / 33 قدمًا

Customer Service

Kundenservice | Service Client | Servizio Clienti | Atención al Cliente
Обслуживание клиентов | Serviço de Apoio ao Cliente | カスタマーサポート
客服支持 | خدمة العملاء



18-month limited warranty

18 Monate eingeschränkte Garantie | Garantie limitée de 18 mois
Garanzia limitata di 18 mesi | Garantía limitada de 18 meses
Ограниченная гарантия на 18 месяцев | Garantia de até 18 meses
18ヶ月保証 | 有限保修 18 个月 | ضمان محدود لمدة 18 شهرًا



Lifetime technical support

Technischer Support für die Produktlebensdauer | Assistance technique à vie
Supporto tecnico per l'intero ciclo di vita | Asistencia técnica de por vida
Техническая поддержка на весь срок эксплуатации | Suporte técnico vitalício
テクニカルサポート | 终身技术支持 | دعم تقني دائم



service@soundcore.com



+1 (800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
+44 (0) 1604 936200 (UK) Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
+49 (0) 69 9579 7960 (DE) Mon-Fri 6:00 - 11:00
+81 03 4455 7823 (日本) 月 - 金 9:00 - 17:00
+86 400 0550 036 (中国) 周一至周五 9:00 - 17:30
+82-2-6464-7088 (한국) 월~금 9:00-17:30

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the radio equipment type A3411 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.soundcore.com>

Maximum output power: 2dBm
Frequency band: 2.4G band (2.4000GHz-2.4835GHz)

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, HongKong

For FAQs and more information, please visit:

soundcore.com/support



@SoundcoreAudio



@soundcoreaudio



@soundcoreaudio